

# Kitz

**SPÖ**  
Kaprun

43385S87U

146. Ausgabe  
Dezember 2023

*Die SPÖ Kaprun  
wünscht ein friedliches  
Weihnachtsfest, erholsame  
Weihnachtsfeiertage  
und einen gesunden  
Rutsch ins neue Jahr!*



# Inhalt

## Dezember 2023

|                                      |   |    |                                   |       |
|--------------------------------------|---|----|-----------------------------------|-------|
| Vorwort<br>Bürgermeister & OV        | 3 Neubau Museumssteg                    | 11 | Manfred Gaßner<br>ausgezeichnet   | 19    |
| Vorwort<br>Worte der Chefredakteurin | 4 Infrastruktur-<br>maßnahmen           | 12 | Kaprumer<br>Trachtenfrauen        | 20    |
| Kostenlose<br>Busverbindungen        | 5 Neue<br>Arbeitsbekleidung             | 12 | Norbert Karlsböck<br>geehrt       | 21    |
| Firstfeier im<br>Haus der Kinder     | 6 Arbeitsgruppe<br>„Neubau Volksschule“ | 13 | Demokratie was geht?              | 22    |
| Ehrenring der<br>Gemeinde Kaprun     | 7 Pumptrack                             | 13 | PVÖ                               | 23-24 |
| Projekt<br>„Buswartehäuschen“        | 8 Erhöhung<br>Heizkostenzuschuss        | 14 | Elektrizität<br>im Kaprumer Tal   | 26-27 |
| Wohnungen<br>Südtiroler Straße       | 9 Wassergenossen-<br>schaft Imbach      | 16 | Pfarradvent                       | 28    |
| Ausflug 60+                          | 9 Luftgewehrschießen                    | 16 | Historische Burg<br>Kaprun im Ort | 29    |
| Winterwanderwege<br>und Radweg       | 10 100% Zustimmung<br>für Domenik David | 17 | Schneetanzl`n<br>in Kaprun        | 30    |
| Zuschuss für Ski<br>Alpin Card       | 11 Spendenübergabe<br>Feuerwehr Kaprun  | 18 | Burgadvent                        | 31    |
|                                      |   |    | Lawinenwarn-<br>kommission Kaprun | 31    |



Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz: Medieninhaber: Sozialdemokratische Partei Österreichs, Ortsorganisation Kaprun:  
Grundlage der Berichterstattung ist das Parteiprogramm der SPÖ.

Redaktionsteam: Misha Hollaus, Gerald Wiener, Alois Eder, Irene Remesperger, Domenik David, Harald Walder, Manfred Hartl,  
Werner Schiffer, Norbert Bergerweiss, Christian Böhm, Fabian Mitterhauser, Walter Göd, Ingo Steiner

Redaktion & Inserate: Misha Hollaus - Berglandstraße 17 - A-5710 Kaprun - 0676 5653012 - E-Mail: misha.hollaus@sbg.at

Layout: creARTivLAUS - E-Mail: hello@creartivlaus.at // Fotos: SPÖ Kaprun, Arne Müseler - SPÖ Salzburg, Jürgen Feichter, TVB Kaprun, Franz Reifmüller

Versand: Ulrike Walder - E-Mail: ulrike.walder@sbg.at // Druck: PRINT ZELL GmbH - E-Mail: office@printzell.at

Zeitungskontonummer: 01017052 bei der Raiba Kaprun - BLZ 35112 - IBAN: AT023511200001017052 - BIC: RVSAAT2S112

Website & Online KITZ download: www.spoe-kaprun.at // Facebook: www.facebook.com/spoekaprun

# Liebe Kaprunerinnen und Kaprunner

## Liebe Leserinnen und Leser unserer Kitz Zeitung.

Seit unserem letzten gemeinsamen Vorwort hat sich einiges getan. So konnten weitere richtungsweisende Entscheidungen getroffen werden. Der Heizkostenzuschuss wurde erhöht, Wohnungen in der Südtiroler Straße übergeben, eine neue Ortsbäuerin gewählt, ebenso eine neue Obfrau bei den Trachtenfrauen. Ausführlichere Infos bietet wieder die aktuelle Ausgabe unserer Kitz-Zeitung. Besonders erfreulich ist es, dass es uns durch intensive Bemühungen und Verhandlungsgeschick gelungen ist, die Öffi-Benützung in Kaprun für alle ganzjährig kostenlos zur Verfügung zu stellen.

In dieser Kitz präsentieren wir euch auch unser TEAM mit dem wir in die Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahlen 2024 gehen werden. Bei der Mitgliederversammlung der SPÖ Kaprun – die unter dem Motto „GEMEINSAM Zukunft schreiben“ stattfand – wurden unser Bürgermeisterkandidat sowie alle

Kandidatinnen und Kandidaten einstimmig gewählt. Machen wir Kaprun GEMEINSAM zu einer der lebenswertesten Gemeinden Salzburgs.

Besonders freut es und, dass Irene Remesperger wieder in unseren Reihen dabei ist. Ein herzliches Dankeschön geht an Werner Schiffer für seine hervorragende Arbeit.

WIR bedanken uns bei allen, die gemeinsam für Kaprun und seine Bewohnerinnen und Bewohner arbeiten, bei allen Vereinsmitgliedern, allen Blaulichtorganisationen, bei allen Gemeindebediensteten für die ausgezeichnete Arbeit. Ein DANKE aber auch bei ALLEN Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertretern aller Fraktionen, die stets für die Sache und für Kaprun arbeiten.

WIR wünschen Ihnen allen einen besinnlichen Advent, frohe Weihnachten im Kreise Ihrer Liebsten und für das Jahr 2024 das Allerbeste, vor allem aber Gesundheit.  
**Herzlichst,**

*Bürgermeister Domenik David  
& Ortsvorsitzender Gerald Wiener*



Gemeinderat  
Gerald Wiener

Bürgermeister  
Domenik David



## INFORMIERT

[www.spoekaprun.at](http://www.spoekaprun.at)

Wir sind auch  
auf Instagram:  
[@spoekaprun](https://www.instagram.com/@spoekaprun)  
und Facebook  
[facebook.com/  
spoekaprun](https://www.facebook.com/spoekaprun)



## TELEFONISCH FÜR SIE ERREICHBAR ☎

Bürgermeister  
Domenik David

**0664 50 20 878**



[www.spoekaprun.at](http://www.spoekaprun.at)  
[facebook.com/spoekaprun](https://www.facebook.com/spoekaprun)

# Liebe Leserinnen und Leser

**Der Advent ist eine Zeit der Vorfreude auf Weihnachten und diese Zeit kann man freudig mit einem Adventkalender verbringen.**

Der gedruckte Adventkalender entstand Anfang des 20. Jahrhunderts. Es ist nicht ganz eindeutig, wer der „Erfinder“ des Kalenders war. Auf jeden Fall erschien zwischen 1902 und 1908 in Deutschland der erste Adventkalender, der damals noch „Weihnachtskalender“ genannt wurde.

Von Beginn an waren es vor allem die Kinder die einen Ad-

ventkalender bekamen. Daher sind Weihnachtskalender in der Regel mit Schokolade oder Spielsachen gefüllt und es ziehen ihn weihnachtliche Motive. Aber es gibt auch Adventkalender für Herren und Damen mit Kosmetikartikel, kleinen Geschenken, etc. Aber auch unsere Tiere werden immer mehr mit einem Adventkalender bedacht, für Hunde stecken hinter den kleinen Türchen meist Leckerlis.

In diesem Sinne wünsche ich unseren Leserinnen und Lesern ein besinnliches Weihnachts-

**Misha Hollaus**  
Chefredakteurin der Kitz



fest, friedliche Festtage und einen guten gesunden Rutsch ins neue Jahr.

*Ihre Chefredakteurin  
Misha Hollaus*



**auhof:**  
derauhof.at

**WE ARE OPEN 20 JAHRE**

**SORGENFREI EINRICHTEN JETZT IN ZELL AM SEE**

ALLES AUS EINER HAND – Von der individuellen Planung bis zur meisterlichen Montage

Schlüsselfertige Komplett-Konzepte

WIR SIND FÜR SIE DA,  
NUR WOHNEN MÜSSEN SIE SELBER!

**Wohnen by Wagner**  
sorgenfrei einrichten

Wohnen by Wagner GmbH | Brucker Bundesstraße 35 | 5700 Zell am See | [www.wbyw.at](http://www.wbyw.at)

# Kostenlose Busverbindungen in Kaprun

## Gemeinsame Initiative für umweltfreundlichen Verkehr

Die bestehende kostenlose Busverbindung im Winter wird nun durch die ganzjährige Nutzung der Buslinie 660 erweitert. Dies ist ein Symbol für die positive Entwicklung einer lebenswerten und umweltbewussten Gemeinschaft. „Als Bürgermeister von Kaprun bin ich stolz darauf, dass alle Fraktionen gemeinsam die Erweiterung des kostenlose Busangebots in Kaprun befürworten“, so Domenik DAVID.

Diese Initiative bietet nicht nur eine komfortable Beförderung für unsere Bürgerinnen und Bürger sowie Gästen, sondern zeigt auch das klare Engagement der Gemeinde für umweltfreundliche Transportlösungen. Besonders bemerkenswert ist die ganzjährige kostenlose Nutzung der Buslinie 660 im Ortsgebiet von Kaprun. Es zeigt, dass eine gesunde und nachhaltige Zukunft für unsere Gemeinde möglich ist, wenn wir zusammenarbeiten und innovative Lösungen fördern.

Die Gemeinde Kaprun investiert hier eine beachtliche Summe von rund € 180.000,- für den öffentlichen Verkehr. Hinzu kommen auch noch erhebliche Beträge vom Tourismusverband Kaprun und der Gletscherbahnen Kaprun für

die Busnutzung. Die kostenlosen Busverbindungen im Winter und die ganzjährige Nutzung der Buslinie 660 im Ortsgebiet sind nicht nur ein prakti-

scher Service, sondern auch ein Schritt hin zu einer nachhaltigeren und umweltfreundlicheren Zukunft für unsere schöne Gemeinde.



Hans Jäger (Gemeinderat)  
Gerald Wiener (Gemeinderat)



# Firstfeier im Haus der Kinder

Am 16.11.2023 konnte der Aus- und Zubau im Haus der Kinder mit einer Firstfeier gefeiert werden. Im Erdgeschoß wurde ein Raum für eine weitere Gruppe geschaffen und im Untergeschoß konnte ein Bewegungsraum inkl. Küche und Zubehör umgebaut werden.

Der Einzug in die neuen Räumlichkeiten ist mit Anfang Jänner 2024 geplant.



Ein herzliches DANKESCHÖN ergeht an alle Beteiligten, die diesen Umbau ermöglicht ha-

ben. Mit dem gemeinsamen einstimmigen Beschluss in der Gemeindevorstand sieht man,

wie sehr uns allen die bestmögliche Ausbildung unserer Kinder am Herzen liegt.

The advertisement features a large, stylized snowflake in the center. In the upper right corner, there is a graphic of a mountain peak with a red triangle at the top, next to the text "WOHNBAU BERGLAND". On the left side, there is a red diagonal band containing the text: "Die Wohnbau-Genossenschaft Bergland wünscht gesegnete und besinnliche Weihnachten sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr." At the bottom, there is a red footer bar with the text: "Wohnbau-Genossenschaft Bergland | Karl-Vogt-Straße 11 | A-5700 Zell am See office@wohnbau-bergland.at | www.wohnbau-bergland.at".

# Ehrenring der Gemeinde Kaprun

## an Bgm. a.D. Manfred Gaßner verliehen



Deine starke Stimme für die FSG!

Von 26. Jänner bis 8. Februar 2024 finden die AK-Wahlen in Salzburger Land statt. Über 220.000 Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sind aufgefordert, in ihrem Betrieb oder mittels Briefwahl ihre Stimme abzugeben.

Nur eine starke AK mit einer starken FSG (Freie Sozialdemokratische Gewerkschaften) sorgen dafür, dass deine Stimme in der Arbeitswelt gehört wird.

Wir kämpfen für die Menschen in diesem Land. Wir kämpfen gegen den Meilleuralten Weg in diesem Land, der die Reichen immer reicher macht! Wir kämpfen für die Vielen in diesem Land. Wir kämpfen für faire Löhne, eine gute Arbeit und lebenswertes Leben!

Täglich sehen wir, dass die Bundes- und Landesregierung es alleine nicht schafft, dieses Land für die Menschen zu gestalten. Es braucht unten mehr eine starke Arbeitnehmerin-

Kämpfer für die zitaumenden Beschäftigten, die dieses Land im Laufen halten.

Das hat die Arbeitnehmerin auch in den vergangenen fünf Jahren eindrucksvoll bewiesen. Dazu zählen neben den kompetenten Beratungen in allen Belangen der Arbeitswelt und im Konsumentschutz natürlich auch die Wissen- und Radportalausführungen, der Steuerkörcher als auch Initiativen wie die Gratiss-Nachhilfe für SchülerInnen und Schüler. Ein großer Erfolg war zuletzt die verhandelten Rückzahlungen der Salzburg AG an die Salzburger Strompreishandlungen und Strompreiskunden von über 240 Millionen.

Deshalb ist es so wichtig, dass du dein Wahlrecht nutzt. Geh zur AK-Wahl und stärke dich selbst! Daher bitte ich dich um deine Stimme für die FSG und mich.

**SEPP HOFER**

SIE wünschen – wir TIGERN!

... und das seit 58 Jahren! Vertrauen Sie auch in Zukunft Ihr Fahrzeug nur dem Profi an.

Wir sind...

- ... Ihr Karosserie- und Lackiertiger,
- ... Ihre 1. Adresse für Qualität und Service,
- ... Ihre Spezialist für alle Automarken,
- ... Ihr Vorzeigebetrieb auf dem neuesten Stand der Technik,

Loferer Bundesstr. 87 · A-5700 Zell am See  
Tel. +43 6542 73271 · [www.karosserie-sepp-hofer.at](http://www.karosserie-sepp-hofer.at)

**58 JAHRE**  
seit 1965

# Projekt „Buswartehäuschen“ realisiert

Die Gemeinde Kaprun und der Tourismusverband Kaprun haben gemeinsam die neuen Buswartehäuschen realisiert.

Die Vergabe der Errichtung der Buswartehäuschen erfolgte an lokale Firmen. Die digitalen Anzeigetafeln mit den Ankunftszeiten in Echtzeit zeichnen diese Wartehäuschen genauso aus, wie die großzügigen Sitzmöglichkeiten. Um den Nachhaltigkeitsgedanken zu stärken wurden zusätzliche Radständer angebracht. Die Kosten werden vom TVB und der Gemeinde sowie von diversen Partnern getragen. Das Land Salzburg unterstützt dieses Projekt finanziell.

Im ersten Jahr wurden 8 Bushaltestellen adaptiert, im zweiten Jahr des Projektes werden nochmals 8 Bushaltestellen und im dritten Jahr 10 Bushaltestellen fertiggestellt.

Alle Haltestellen verfügen über USB/ USB C Stecker zum Laden mobiler Endgeräte.

Hans Jäger  
(Gemeinderat)



(c) Foto: TVB Kaprun

**ZENTRO** tauernmühle

Wie produzieren die ZENTROtauernmühlen in verschiedenen Ausführungen - individuell für Sie abgestimmt.  
Gerne informieren wir Sie bei einem persönlichen Gespräch.

Kennen Sie das Geheimnis....

... den typischen vollmundigen Geschmack des ZENTRO Voll-Wert-Mehls. Oder das der speziellen Mahltechnik, verantwortlich für den besonderen Feinheitsgrad und die backverbessernde Wirkung des ZENTRO Voll-Wert-Mehls.

Schonender ist Mehlverarbeitung von Vollkorn kaum möglich

Weitere Infos gerne persönlich unter +43 (0) 664 5279670

Waltraud und Thomas Flatscher  
5710 Kaprun, Salzburg Land  
[www.maschinenebau-flatscher.at](http://www.maschinenebau-flatscher.at)  
[info@maschinenebau-flatscher.at](mailto:info@maschinenebau-flatscher.at)

**Kitz**

**INFORMIERT**

Gerald Wiener  
Gemeinderat



# Wohnungen in der Südtiroler Straße übergeben

Am 24.10.2023 konnten im Herzen von Kaprun 30 neue Mietwohnungen und 6 Eigentumswohnungen ihrer Bestimmung übergeben werden.

Der Geschäftsführer der GSWB Dr. Peter Rasserts, der Landesrat für Wohnen Mag. (FH) Martin Zauner, M.A., Bürgermeister Domenik David und Gemeinderat Gerald Wiener konnten gemeinsam die Wohnungen an die Mieterinnen und Mieter bzw. die EigentümerInnen übergeben. WIR sind froh, dass mitten im Ortszentrum wieder leistbarer Wohnraum geschaffen wurde, und wünschen allen MieterInnen und EigentümerInnen das Allerbeste in ihrem neuen Zuhause.



GR Gerald Wiener, Bürgermeister Domenik DAVID, Dr. Peter Rasserts (3. von links), LR Mag.(FH) Martin Zauner,M.A. (Mitte), Mitarbeiter der GSWB und die neuen Mieterinnen und Mieter

## Ausflug 60+

Der Sozialausschuss der Gemeinde Kaprun unter dem Vorsitz von Gemeinderat Gerald Wiener organisierte gemeinsam mit dem Reiseunternehmen Plössnig Reisen aus Rauris für den 21. Oktober einen Tagesausflug für alle KaprunnerInnen ab 60 Jahren.

„Über 60 Personen nahmen am Ausflug teil und WIR genossen einen schönen Tagesausflug mit einem Mittagsessen zum Wei-

ßensee, wo eine Bootsrundfahrt am Programm stand“, zeigt sich GR Gerald Wiener sehr erfreut über den Ausflug. Aufgrund der äußerst vielen positiven Rückmeldungen wird der Tagesausflug auch im nächsten Jahr stattfinden!

Den teilnehmenden Vertretern der Gemeinde Bürgermeister Domenik David, Vizebürgermeister Christoph Schett und GR Gerald Wiener bereiteten die strahlenden Gesichter der Teilnehmerinnen und Teilnehmer große Freude.



Neues barrierefreies WC  
im Tourismusverband  
Kaprun

**Manfred Hartl** (Gemeindevertreter)  
**Alois Eder** (Gemeinderat)



# Winter-wanderwege und Radwege

Nicht nur im Sommer, auch im Winter, stehen in Kaprun einige Wanderwege zur Verfügung, diese sind mit gutem Schuhwerk zu gehen und werden auch im Winter von der Gemeinde geräumt.

## Der Salzachweg

Vom Feuerwehrhaus wandert man entlang des Tauernradweges bis zur Salzachbrücke und dann links entlang der Salzach wieder zum Ausgangspunkt. Gleich lange wie die gesamte Salzachrunde, gelangt man über einen Feldweg zur Tauern Spa und wieder zurück zum Ausgangspunkt. Gehzeit ca. 1:30 h



## Großentalweg

Kleine asphaltierte Runde mit Ausblick. Gegenüber der Mittelschule, entlang der Schaufelbergstraße, bis zur ersten Kehre, dann geradeaus (linke Seite) an den Bauernhöfen Ortlehen und Großental vorbei. Über den Menggraben kommen Sie in die Werkssiedlung. Der Achenweg Nr. 21 führt zurück nach Kaprun. Gehzeit ca. 1 h

Bruck räumt und streut den Radweg auf ihrem Gemeindegebiet ebenfalls.

## Güterweg Maiskogel

Auf der Schaufelbergstraße, die gegenüber der Schule beginnt, immer bergwärts. Vorbei an der Jausenstation Unteraigen und an der Einkehrmöglichkeit „Eisbär“. Ziel ist der Berggasthof Stangerbauer. Gehzeit ca. 0:45 min.

Die Langlaufloipe wurde im Bereich Romantikspielplatz verändert. (Zu sehen in der beigefügten, gelb eingekreisten Skizze) Beim Schlossgraben ist die bestehende Verrohrung verlängert worden, damit kann man nach der Wagenhütte der Familie Scheiber gleich nach rechts abbiegen und spart sich somit zweimal die Querung des Tauernradweges. Auf der unteren Seite des Radweges wurde ebenfalls eine kleine Änderung der Streckenführung vorgenommen. Die Loipe, die bislang neben dem Filzmoosweg führte, wird ab diesem Winter durch das Hauserbauerfeld geführt. Durch die Umlegung wurden aber nur eine sehr geringfügige Längenänderung vorgenommen. Einen herzlichen Dank an alle Grundbesitzer.

## Der Brunnwiesenweg

Vom Ortszentrum geht es Richtung Burg und an der Kreuzung Peter Buchner Straße Häuslhofstraße zweigt der Brunnwiesenweg Nr. 16 links ab. Über das Kapruner Moos kommt man bis zur Salzach. Folgt man den Brunnwiesenweg erreicht man die Salzachbrücke. Gehzeit ca. 1 h

## Filzmoosweg

Dieser Weg Nr. 18 beginnt hinter dem „Hotel zur Burg“. Er führt unterhalb der Jakobskabellie und der Burg Kaprun vorbei, durch das Filzmooswäldchen zum Brunnwiesenweg und weiter links zum Salzachweg Nr. 14. Gehzeit ca. 1 h

# Zuschuss für Ski Alpin Card

**Die Gemeinde Kaprun übernimmt 50% der Vorverkaufskosten der „Ski Alpin Card“ für alle Kapruner Kinder und Jugendlichen.**

Auf Antrag der Kapruner SPÖ hat der Ausschuss für Jugend, Vereine, Kultur und Bildung einstimmig beschlossen, dass die Jahres- und Saisonkartenzuschüsse für die Kapruner Kinder & Jugendlichen der Jahr-

gänge 2005 bis 2017 ab der Skisaison 2023/24 jährlich mit 50% gestützt werden. Sollten die Kinder bzw. Jugendlichen die Saisonkarte zum Normalpreis (nach dem Ende des Vorverkaufes) erwerben, wird der Zuschuss des Vorverkaufspreises gewährt. Der 50% Zuschuss des Vorverkaufspreises der Ski Alpin Card gilt auch beim Erwerb der Super Ski Card.

**Harald Walder**  
Gemeindevertreter



Der Zuschuss wird direkt an der Kassa der Gletscherbahnen beim Kauf der Karte abgezogen.

Wir legen großen Wert darauf, Familien in Zeiten der extremen Teuerung zu entlasten. Die unkomplizierte Lösung hat uns begeistert und wir wünschen bereits jetzt ALLEN eine sichere und unfallfreie Wintersaison.

# Neubau Museumssteg

**Der viel frequentierte Museumssteg zwischen der Imbachstraße und dem Injoy wurde neu errichtet, da dieser Steg schon etwas in die Jahre gekommen und auch sehr schmal war.**

Der Steg wurde von 06.-10. November neu aufgebaut. Die Abtragungsarbeiten des alten Stages und die Installation der neuen Eisenträger, welche die

Firma Jäger lieferte, hat der Gemeindeparkbauhof übernommen. Die Statik für die Neuerrichtung hat die Firma Baucon berechnet und den Holzbau für den Steg machte die Firma Riedlsperger. Der neue Steg wurde auch so dimensioniert, dass eine Befahrung mit dem Holder zur Schneeräumung möglich ist. Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten für die schnelle und sehr gute Ausführung.

**Ingo Steiner**  
Gemeindevertreter



Im Zuge der Einrichtung der Buswartehäuschen wurden 5 Bäume gesetzt. 3 Stück gegenüber der Schneiderei – 2 Stück beim Kreisverkehr Achenstraße.

# Infrastrukturmaßnahmen

Die Baustellen in der Krapfstraße und der Neubau der Beleuchtung entlang des Entalwegs gehen dem Ende zu

**Die Gemeinde Kaprun ist stets bemüht die Infrastruktur im gesamten Ort auf dem neusten Stand zu halten oder, wenn notwendig zu erneuern.**

In der Krapfstraße sind derzeit noch die letzten Meter des Regenwasserkanals in Arbeit. Die letzten Leitungen der Salzburg AG werden verlegt und es wird schon der Frostkoffer für den Straßenunterbau aufgebracht. Die Asphaltierung sollte je nach Witterung zwischen dem 05. bis 07.12.23 vonstatten gehen. Die Restarbeiten sollten bis Weihnachten abgeschlossen

sein. Weiters begann am 06. November der Bau der Straßenbeleuchtung entlang des Entalweges. Somit wird auch die letzte Straße in Kaprun sicherer gemacht. Dazu werden 13 Stück Kandelaber aufgestellt. Im Zuge der Grabungsarbeiten wurden neue Versorgungsleitungen und zwei Lichtwellenleiter der SalzburgAG mitverlegt. Es wurde auch der bestehende Stromkasten an eine geeignete Stelle versetzt. Am Donnerstag, den 23.11.23 wurde der Asphalt wieder ergänzt. Bis Mitte Dezember sollten auch diese Arbeiten abgeschlossen sein.



# Neue Arbeitsbekleidung

für die Mitarbeiter des Gemeindebauhofes

**Im Sommer diesen Jahres wurden die Mitarbeiter des Gemeindebauhofes neu eingekleidet.**

Da sich die meisten Aufgaben des Bauhofes im Straßenbereich oder in Straßennähe befinden, wurde bei der neuen Arbeitskleidung der Firma Mascot auf eine leuchtende Farbe und normgerechte, reflektierende Streifen gesetzt. Das Wappen und die Beschriftung wurde von der Firma Creativ Infekt aus Piesendorf auf jedes Kleidungs-

stück gedruckt. Jeder Mitarbeiter bekam eine lange und kurze Hose, zwei Stück Polos und zwei Leiberl, eine Softshell und eine Hardshelljacke und natürlich eine neue Schildkappe.

Auch der Bürgermeister und die Mitarbeiter des Gemeindeamtes, die auch gelegentlich im Außendienst stehen, wurden mit einer Softshelljacke ausgestattet.



# Arbeitsgruppe „Neubau Volksschule“

Fabian Mitterhauser  
Gemeindevertreter



## Eines der bislang größten Projekte geht in die Planung.

Nach dem einstimmigen Grundsatzbeschluss der Gemeindevertretung über den Neubau der Volksschule wurde sofort eine Arbeitsgruppe gebildet. Zusammen mit einigen Experten und den Leiterinnen und Leitern der Mittel- & Volksschule sowie auch des Hauses der Kinder haben wir uns über die „must ha-

ves“ und die bestmögliche, teils gemeinsame Nutzung des Areals unterhalten. Unser Ziel ist es, mithilfe von Experten, eines der modernsten und zukunftsweisenden Schulgebäude mit den höchsten Standards für unsere Schülerinnen und Schüler zu errichten! Der Baustart sollte mit Juni 2025 erfolgen und voraussichtlich zwei Jahre in Anspruch nehmen. Während dieser Zeit

werden die Schülerinnen und Schüler in eine Containerschule umquartiert. Die Containerschule mit ca. 96 Containern wird am Areal neben der Schulsportanlage, den Eisschützen und den Plattenwerfern errichtet und hat somit einen optimalen Standort gefunden. Ein großes Dankeschön an alle Beteiligten für die gute und sehr konstruktive Zusammenarbeit!

## Besonderer Pumptrack

### Fahrbahn aus 100% recycelten Plastik.

Der brandneue Pumptrack am Mehrzweckplatz beim Vereinehaus zeigt wie Sport und Nachhaltigkeit Hand in Hand gehen. Bei dieser „Wellenbahn mit Steilkurven“ ist das Ziel, mit dem Mountainbike, ohne zu pedalieren, möglichst viele Runden zu schaffen, aber auch Skateboarder, Rollschuhfahrer und Scooterfahrer können ihr Geschick unter Beweis stellen. Über die „Gesunde Gemeinde“ wird im Frühjahr auch ein Fahrbzw. Sicherheitstraining angeboten, wo alle herzlich willkommen sind.

Für Kaprun, als Mitglied der Klima- und Energie- Modell Region, ein weiterer Meilenstein

in Sachen Nachhaltigkeit. Wir sind stolz hier die erste Gemeinde zu sein, die so eine innovative Anlage dieser Bauart der Firma EcoPump stehen hat.

Der Pumptrack ist über den Winter abgebaut und wird im Frühling wieder für euch Einsatzbereit sein!



# Kaprun ist jetzt Gesunde Gemeinde +

Seit nunmehr 10 Jahren ist Kaprun „Gesunde Gemeinde“, Zeit sich weiterzuentwickeln. So freut es uns sehr von AVOS als eine von 10 Gemeinden im Land Salzburg nominiert worden zu sein „Gesunde Gemeinde +“ zu werden.

Gemeinsam sind wir stärker und so wollen wir mit Kapruner Vereinen, Institutionen oder Interessengemeinschaften in Zukunft noch mehr für ein gesundes Leben in unserem lebenswerten Ort sorgen. Die Gemeinde Kaprun unterstützt gemeinsam

mit AVOS, finanziert vom Fonds Gesundes Österreich und dem Land Salzburg, innovative und nachhaltige Ideen, die zu einem gesünderen Wohnumfeld beitragen und das Wohlbefinden der Gemeindegäste steigern. Ideen zu den Themen aktive Bewegung im Alltag, Förderung der Gemeinschaft im Ort und Ernährung sind besonders gefragt. Ausgewählte Projekte erhalten eine finanzielle und projektbegleitende Unterstützung. Das Projekt startet mit einer Informationsveranstaltung im Jänner und läuft bis Ende 2025.

Irene Remesperger  
Gemeindervertreterin



Gemeindebegleiterin Anna Hofer (AVOS), Bürgermeister Domenik David, Arbeitskreisleiterin Irene Remesperger

## Erhöhung Heizkostenzuschuss und Zuschuss Weihnachtsbeihilfe beschlossen

In der kürzlich stattgefundenen Sitzung des Sozialausschusses wurde die Erhöhung des Heizkostenzuschusses für KaprunerInnen, die mindestens ein Jahr ihren Hauptwohnsitz in Kaprun haben und die im Rahmen einer Pensionsversicherung eine Ausgleichszulage beziehen oder die einen Heizkostenzuschuss des Landes Salzburg im letzten Winter erhalten haben, beschlossen. Ebenfalls wurde die Aufstockung der Weihnachtsbeihil-

fe um €50,00 einstimmig beschlossen.  
„WIR sind froh, dass wir GE-MEINSAM den Heizkostenzuschuss auf € 200,00 und den Zuschuss zur Weihnachtsbe-

hilfe des Landes auf € 50,00 beschlossen haben“, so Gemeinderat für Soziales, Gerald Wiener. Die Auszahlung erfolgt bis April 2024 im Gemeindeamt.

Franz Eder Bau Ges.m.b.H 5710 Kaprun, Augasse 14

**EDER-BAU**  
www.eder-bau.com seit 1968



**DEVELOP FUTURE WITH US!**

**SOFTWARE DEVELOPER  
ODER  
IT-SYSTEMTECHNIKER  
(M/W/D)**

**WERDE TEIL DER DIGITALEN REVOLUTION**



**INNOVATIONEN LEBEN**



**PERSÖNLICH WACHSEN**



**TEAMGEIST ERLEBEN**



**NACHHALTIG DENKEN**



**ERFOLGE FEIERN**

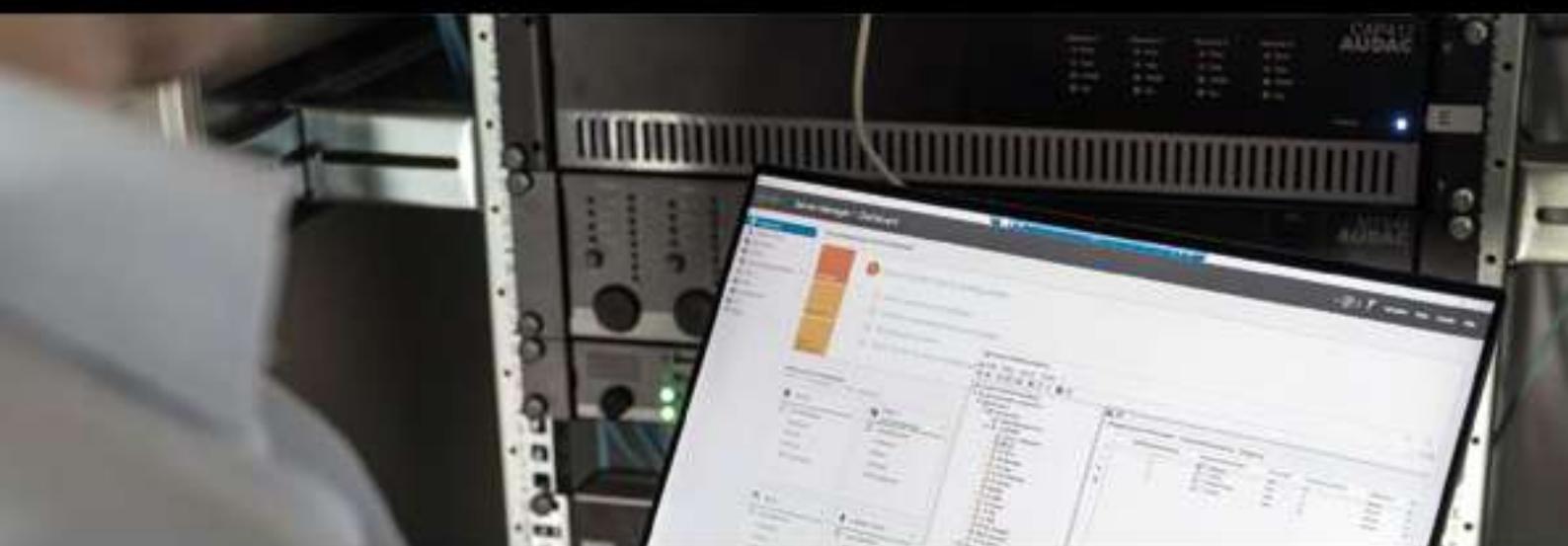
Bei Schwarz Works gestalten wir nicht nur Software  
- wir gestalten die Zukunft. Tauche ein in die Welt  
der Innovation und Kreativität.

**ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIKER  
(M/W/D)**

**JETZT BEWERBEN:**



[www.schwarz-works.at/de-at/karriere](http://www.schwarz-works.at/de-at/karriere)



# Wassergenossenschaft Imbach

## Neuer Obmann gewählt

Herzlichen Glückwunsch an Markus Heitzmann, unseren neuen Obmann der Wassergenossenschaft Imbach! Ein großer Dank geht an Ludwig Mitteregger, der in seiner Amtszeit als Obmann großartige Arbeit geleistet hat, sowie an die scheidenden Ausschussmitglieder. Ebenfalls Anerkennung für den gesamten Ausschuss, der die Sicherheit in unserem Ort sicherstellt. Gemeinsam werden wir weiterhin für die Sicherheit unserer Gemeinschaft arbeiten.



# Luftgewehrschießen

## 26. Kapruner Ortsmeisterschaft

Am 20. und 21. Oktober fanden nach einer dreijährigen, pandemiebedingten Pause wieder die Ortsmeisterschaften im Luftgewehrschießen statt. Die Sportschützen des SV VHP - Kaprun luden im Oktober wieder zu den Ortsmeisterschaften im Luftgewehrschießen ein. Insgesamt 118 Kaprunerinnen und Kaprunner nutzten dabei die Gelegenheit, ihre Treffsicherheit unter Beweis zu stellen. Dabei ermöglichte die moderne elektronische Trefferanzeige am Schießstand der Schützengilde eine sofortige und sehr genaue Lokalisierung jedes Treffers, was bis zum Ende für Spannung sorgte. Im Anschluss wurde in der Jausenstation Unteraigen in

einer gemütlichen und geselligen Atmosphäre die Siegerehrung durchgeführt. Wir gratulieren der Ortsmeisterin, dem Ortsmeister sowie der Schützenkönigin und dem Schützenkönig und allen Gewinnern in

den verschiedenen Kategorien für die großartigen Leistungen. Gratulation auch an die Vereinsmitglieder der Schützengilde Kaprun für die hervorragende Abwicklung der Veranstaltung.

GV Harald Walder



# Domenik David und sein Team mit 100% Zustimmung gewählt

„GEMEINSAM Zukunft schreiben – mit voller Kraft in die Gemeindeviertretungs- und Bürgermeisterwahlen 2024“

„GEMEINSAM Zukunft schreiben“ – unter diesem Motto durften am 22.11.2023 Bürgermeister Domenik David, Ortsvorsitzender Gerald Wiener und Fraktionsvorsitzender Hans Jäger die Mitglieder der SPÖ-Kaprun begrüßen.

Bei dieser Mitgliederversammlung wurden die Weichen für die Gemeindeviertretungs- und Bürgermeisterwahlen 2024 gestellt.

David und Wiener konnten einen ausgezeichneten Mix an neuen und erfahrenen Kandidatinnen und Kandidaten präsentieren.

„Die Liste spiegelt Kaprun wieder, so sind von einer Schülerin, über PensionistInnen, Angestellte und ArbeiterInnen bis hin zu Selbständigen alle Berufsgruppen vertreten“, freuen sich David und Wiener. „Ein besonderes Augenmerk haben wir auch auf die Ausgewogenheit des Alters und des Geschlechts gelegt. Alle Parameter, die wir uns selber auferlegt hatten, wurden zu 100% erfüllt“, zeigen sich Bürgermeister und Ortsvorsitzender begeistert.

Nach der Kandidatinnen- und Kandidatenvorstellung wurde Domenik DAVID in geheimer



Wahl mit 100% zum Spitzenkandidaten für die Bürgermeisterwahl 2024 gewählt. Alle Kandidatinnen und Kandidaten erhielten ebenfalls 100%. „Der GEMEINSAME Weg zeichnet sich auch in diesem erfreulichen einstimmigen Ergebnis ab. WIR haben den Auftrag erhalten, mit diesem Mix an Kandidatinnen und Kandidaten in die Wahlauseinandersetzung 2024 gehen zu dürfen“, so Wiener.

So sind neben David (30) und Wiener (36) auch Evelin Bauer (27), Alois Eder (54), Manfred Hartl (44), Hans Jäger (54), Fabian Mitterhauser (28), Irene Remesperger (57), Ingo Steiner (47), Harald Walder (51) und An-

drea Zillner (36) unter den ersten elf Listenplätzen zu finden. Auch Persönlichkeiten als Unterstützer konnten für die Liste gewonnen werden. So sind unter anderem die Bürgermeister außer Dienst Martin Pichler, Ing. Norbert Karlsböck und Manfred Gaßner im KandidatInnenpool zu finden, ebenso wie die Landesrätin außer Dienst Erika Scharer.

„WIR freuen uns GEMEINSAM mit diesem ausgezeichneten Mix die Zukunft Kaprums zu schreiben – um Kaprun zu einem der lebenswertesten Orte Salzburgs zu gestalten“, so Bürgermeister und Spitzenkandidat Domenik David abschließend.

# Spendenübergabe

## an die Feuerwehr Kaprun

**Großzügige Spende von Christian und Christine Hofer, beide Geschäftsführer der Karosserie Sepp Hofer GmbH, an die Feuerwehr Kaprun.**

Die Feuerwehr Kaprun freut sich über eine große finanzielle Spende von den beiden Geschäftsführern der Karosserie Sepp Hofer GmbH Christine und Christian Hofer.

Die großzügige Geste beläuft sich auf einen erheblichen Betrag, der dazu verwendet werden soll, die Einsatzfähigkeit und die Sicherheit sowie die Kameradschaft der örtlichen Feuerwehr zu verbessern.

Die Feuerwehr Kaprun ist seit Jahren eine unverzichtbare Stütze der Gemeinschaft und steht bereit, um in Notfällen schnell und effektiv Hilfe zu leisten. Die großzügige Spende von beiden wird dazu beitragen, die Ausrüstung der Feuerwehr zu modernisieren und die Kameradschaft der freiwilligen Feuerwehrleute zu unterstützen.

Christine und Christian Hofer, Geschäftsführer von Karosserie Sepp Hofer GmbH, betonten die Bedeutung der Feuerwehr für die Sicherheit der Gemeinde Kaprun und zeigte ihre tiefe Wertschätzung für deren Engagement. Sie sagten: „Die Feuerwehrleute leisten Tag und Nacht wichtige Arbeit, um unser Le-



(c) Foto: FF Kaprun

ben und Eigentum zu schützen. Es ist uns eine Ehre, einen Beitrag zu ihrer Arbeit leisten zu können und ihre Einsatzbereitschaft zu unterstützen.“  
„Die Mitglieder der Feuerwehr

Kaprun und ich als Ortsfeuerwehrkommandant sind Christine und Christian Hofer für diese finanzieller Unterstützung sehr dankbar“, so Gerhard Lederer.

HV Domenik David

**spenglerei - Dachdeckerei**  
Glaserie - Flachdächer

**Josef Hartl GmbH & Co KG**  
5710 Kaprun,  
Tauern Spa Straße 11  
  
Telefon und Fax: 0 65 47 / 87 20  
Mobil: 0664 / 1356418  
e-Mail: j.hartl@kaprun.at

**Haslauer**

A - 5710 Kaprun, Telefon: 06547 / 8338  
e-mail: haslauer@sbg.at  
www.haslauer-installationen.at

- Zentralheizung
- Wärmepumpen
- Sanitäre Anlagen
- Alternative Energien

# Manfred Gaßner ausgezeichnet

## mit Bruno-Kreisky-Medaille in Silber

BEZAHLTE ANZEIGE

Im Bild: Bezirksgeschäftsführerin Monika Brennsteiner, OV Gerald Wiener, Bgm. a.D. Manfred Gaßner, Bezirksvorsitzende LAbg. Barbara Thöny, GV Harald Walder



Im Rahmen der Wahlwerkstatt des GVV (Gemeindevertreter-Innenverband) Salzburg wurde Bürgermeister a.D. Manfred Gaßner mit der Bruno-Kreisky-Medaille in Silber für seine

**Verdienste in der SPÖ geehrt.** Diese hohe Auszeichnung wurde ihm von Andreas Babler, David Egger, Hansjörg Obinger und Barbara Thöny verliehen. WIR gratulieren sehr herzlich!

**Zaglgut Momente**

SIE HABEN NOCH KEINE GESCHENKIDEE?  
STÖBERN SIE GERNE DURCH UNSEREN GUTSCHEINSHOP  
AUF UNSERER WEBSITE WWW.ZAGLGUT.AT  
HIER FINDEN SIE WERTGUTSCHEINE SOWIE DIVERSE  
GENOSSGUTSCHEINE MIT DIREKTER DOWNLOADMÖGLICHKEIT

Gleichmomente GUTSCHEIN

Wert € ...  
Name ...  
Satz-gratis-Pausen und Meisen  
gegen bei den Käufen zw. Meisen und Meisen  
So auch kann eine wunderbare Gruppe von  
Projekten habe - Objekt in Kaprun  
Wir erhalten Ihnen einen wunderbaren  
Geschenk

Bergdorf Hotel Zaglgut | Zaglgweg 10, 5710 Kaprun | Tel. +43 6547 70200 | Mail: office@zaglgut.at | Web: www.zaglgut.at

**EIN HERZLICHES  
WILLKOMMEN BEI UNS  
IM RESTAURANT ZAGL!**

Unser kulinarisches Angebot oberhalb von Kaprun bietet für Einheimische und Gäste zu jeder Jahreszeit ein unvergessliches Erlebnis. Egal, ob eine Stärkung im Sommer beim Wandern und Radfahren oder im Winter ein genussvoller Einkehrschwung beim Skifahren und Schneeschuhwandern, wir haben für jeden etwas zu bieten. Beginnen Sie Ihren Tag mit einem köstlichen Frühstück auf unserer Panoramaterrasse mit atemberaubendem Blick auf unsere wunderschöne Region.

Unsere Mittagskarte bietet eine Vielzahl von Gerichten, die während einer Wanderung oder einem Skitag Stärkung und Genussmomente verspricht, gefolgt von Kaffee und hausgemachten Kuchen am Nachmittag. Abends wartet unser Küchenteam mit kulinarischen Highlights wie Ripperlessen, Hutessen oder einem 3 bzw. 4 Gänge Abendmenü und verwöhnt unsere Restaurant-Gäste aufs Höchste.

Tipp: Feiern Sie Ihren Geburtstag oder Ihre Weihnachtsfeier in unserem Restaurant mit atemberaubender Aussicht. Reservieren Sie jetzt Ihren Tisch unter 06547 70 200 und lassen Sie sich von uns kulinarisch verwöhnen!

Am 19. November fand die Jahreshauptversammlung der Kapruner Trachtenfrauen statt, bei der Nadja Brandstätter als neue Obfrau vorgestellt wurde.

Ein feierlicher Gottesdienst, geleitet von Pfarramtsleiter Norbert Ronacher und musikalisch begleitet vom „Oberstatt ZwoaGsong“, bildete den Auftakt, gefolgt von der Jahreshauptversammlung im Hotel „Das Falkenstein“. Dabei wurde Nadja Brandstätter als neue Obfrau der Kapruner Trachtenfrauen vorgestellt.

Die frisch gewählte Obfrau übernimmt das Amt mit großer Freude und wird künftig gemeinsam mit ihrem neuen Ausschuss den Verein, der 120 Mitglieder zählt, leiten. Sie tritt in die Fußstapfen der scheidenden Obfrau Sieglinde Hartl, die den Traditionsvierein durch ihre herausragende Arbeit mit Hingabe und vollem Einsatz sieben Jahre lang geführt hat.

Wir möchten den Kapruner Trachtenfrauen für ihren bemerkenswerten Einsatz und ihrer Hingabe zur Bewahrung unseres kulturellen Erbes unseren herzlichen Dank aussprechen und wünschen der neuen Obfrau Nadja Brandstätter und ihrem Team alles Gute.

GV Harald Walder

Wir sind auch  
auf Facebook:  
[facebook.com/  
spoekaprun](https://facebook.com/spoekaprun)



## Kapruner Trachtenfrauen

### Jahreshauptversammlung

**HOLZBAU**  
**RIEDLSPERGER**  
Ges.m.b.H.  
5710 KAPRUN • Tauern-Spa-Straße 6  
Tel. 0 6547 / 84 08 • Fax 0 65 47 / 86 64 • [info@holzbau-riedlperger.at](mailto:info@holzbau-riedlperger.at)  
[www.holzbau-riedlperger.at](http://www.holzbau-riedlperger.at)

**WIR WÜNSCHEN FROHE WEIHNACHTEN  
UND EINEN GUTEN RUTSCH INS JAHR 2024**

**JOHANN**  
**rauter** KG

**Johann Rauter KG**  
**Sanitär-, Heizungs- & Solaranlagen**

Schiedstraße 15 | 5710 Kaprun | Österreich  
Telefon: 065 47 / 8791 | Telefax: 065 47 / 8791-4  
[j.rauter@kaprun.at](mailto:j.rauter@kaprun.at) | [www.installationen-rauter.at](http://www.installationen-rauter.at)

# Norbert Karlsböck geehrt

Er lebt die Salzburger Gastfreundschaft mit viel Herz

Tourismus-Verdienstzeichen  
für 13 verdiente Persönlichkeiten / Großer Festakt in der Residenz

## VORREITER FÜR GANZJAHRESDESTINATION

Unter den ausgezeichneten Touristikern befindet sich unter anderem Norbert Karlsböck, fast 35 Jahre Vorstandsmitglied des Tourismusverbandes und rund 17 Jahre Vorstand der Gletscherbahnen Kaprun. „Wir haben es geschafft, die Region Zell am See und Kaprun zu einer Ganzjahresdestination zu machen und das touristische Angebot im Ort auszuweiten. Das zeigt sich auch beim international breit gefächerten Publikum, das die Region anlockt. Dabei sind wir stets sorgsam mit unseren natürlichen Ressourcen umgegangen.

Wichtig war dabei Qualität vor Quantität, sei es am Berg, im Tal oder bei den Jobs“, so Karlsböck, der gestern ebenfalls geehrt wurde.

## GROSSARTIGE VERDIENSTE UM DEN TOURISMUS

13 Salzburger Tourismus-Verdienstzeichen wurden von Landeshauptmann-Stellvertreter Stefan Schnöll überreicht. Vier gingen dabei in den Pinzgau, drei in den Pongau und je zwei erhielten Personen im Flachgau, Tennengau und in der Landeshauptstadt.





# DEMOKRATIE WAS GEHT?

Jugendliche gestalten Gesellschaft! Kreativworkshops

Eine Bühne für alle – das ist die Vision, die über 100 junge Menschen in Wien heuer entwickelten.

Wie ein vielfältiges und inklusives Zusammenleben aussieht, wie wir miteinander umgehen wollen, was uns antreibt und bewegt- bringt uns zu einer Welt voller Fragen. Auf kunstvolle Art wird dies von den Teilnehmenden eines Wiener Jugendprojekts beantwortet. Beatboxen und Rapp in den Räumen der Musikkapelle, der beste Beweis dafür das Kultur verbindet.

Auf ihrer Tour durch die Bundesländer machte das Kollektiv auch halt im Jugendzentrum Kaprun. Jugendliche hatten die Möglichkeit sich in Schreiben, Singen, Theater, Beatboxen, Rappen auszuprobieren. Geleitet wurden die Workshops von professionellen Künstler:innen. Den Abschluss machte am Sonntag eine gemeinsame Aufführung.

Elke Mayer

## KEKS & PUNSCH mit Bgm. Domenik David

Am 9.12.23 haben alle Jugendliche die Möglichkeit, gemeinsam mit ihrem Bürgermeister Domenik David Kekse zu backen.

Der Advent ist auch im Jugendzentrum die Zeit, wo man sich gerne gemeinsam zum Tisch setzt, Kerzen anzündet, und sich auf die wichtigen Dinge im Leben besinnt. Damit es auch richtig gemütlich wird dürfen Kekse und Punsch nicht fehlen. Heuer unterstützt uns dabei ein besonderer Guest, unser Bürgermeister Domenik David.

Wer sich am 9.12.2023 das Keksebacken mit seinem Bürgermeister nicht entgehen lassen möchte, kommt ab 16:00 Uhr ins JUK KAPRUN.



## Pflege „Das Top Thema“ in Kaprun

Beim Vortrag „Pflege – Das Top Thema“ in Kaprun konnten wir am 17.11.2023 im Senioren – Stüberl die Leiterin des „Seniorenhaus Margaretha“ Kathrin Wimmer und den Ausschussvorsitzenden für Vergabeangelegenheiten im Sozial und Wohnungswesen Gerald Wiener begrüßen. Es konnten sehr viele Kriterien thematisiert werden für die Aufnahme ins Seniorenhaus. Zusätzlich wurde auch das „Betreubare Wohnen“ angesprochen und ersucht, sich dafür rechtzeitig anzumelden. Wir danken den beiden Vortragenden für die interessante Darstellung der Pflegesituation in Kaprun.

OV Walter Göd



## Steirer Festl

Unter zahlreicher Beteiligung veranstaltete unsere Wirtin der Seniorenstube Greti Scherjau das „Steirer Festl“ bei steirischen Schmankerln. Begleitet von unseren Musikanten „Rudi und Hermann“ kam sofort super Stimmung auf. Geehrt wurden Punz Ulli für ihre super organisierten Ausflüge 2023 und Greti Scherjau für ihre Tätigkeit in der Seniorenstube. Ein herzliches „Dankeschön“ an die Damen.

OV Walter Göd



# Abschlussshucka Wandergruppe

Zum geselligen Abschluss 2023 lud uns unser Wanderführer Toni Grundner in die Jausenstation Unteraigen ein, wobei er uns eine Bildpräsentation der Wanderungen im heurigen Jahr präsentierte.

Danach wurde Toni ein Geschenkkorb im Namen der Wandergruppe überreicht, gemeinsam mit dem „Wunsch“ weiterhin wieder so nette Wanderungen zu organisieren. Kulinarisch klang der Abend mit „Ripperl und Schnitzel“ aus.

OV Walter Göd



# PVÖ-Kegler Clubmeisterschaft 2023

**Große Beteiligung war bei der Clubmeisterschaft am 15. November gegeben.**

Ein fairer Wettkampf endete mit folgendem Ergebnis:

**Damen:** 1. Bergerweiss Julianne mit 255 Holz; 2. Hochwieser Christl mit 231 Holz; 3. Redl Gerti mit 214 Holz.

**Herren:** 1. Leo Ernst mit 264 Holz; 2. Burgsteiner Hans mit 253 Holz; 3. Mitterhauser Hermann mit 250 Holz.

Die große Superbrezen für alle gewannen Theyer Margret und Hartl Bert. Es war wieder eine gelungene Veranstaltung, Gratulation und gut Holz an alle Sieger.

OV Walter Göd



**Malerei Obwaller**  
Tapeten - Schriften - Anstriche - Innenraumgestaltung

Malermeister Hans-Peter Obwaller

Rosbachstraße 1 • A-5710 Kaprun  
Tel. +43 (0)6547 20177 • Fax +43 (0)6547 20188  
Mobil +43 (0)664 3359277

[maler-obwaller@kaprun.at](mailto:maler-obwaller@kaprun.at)

## UNSERE NÄCHSTEN VERANSTALTUNGEN

08.12.2023 – 14:00 Uhr  
Weihnachtsfeier  
Vötter's Hotel – Sportkristall

31.12.2023 – 14:00 Uhr  
Silvester Party in der  
Seniorenstube

\* BEWEGTE WEIHNACHTSZEIT \*



## SPORTLICH BEWEGEN GUTSCHEINE SCHENKEN UND BESCHENKT WERDEN!

Von 24.11. – 24.12. beschenken wir beim Kauf eines Gutscheins aber auch dich.

- ✓ 10€ Gutschein geschenkt bei Gutscheinkauf ab 100€
- ✓ 20€ Gutschein geschenkt bei Gutscheinkauf ab 200€
- ✓ 30€ Gutschein geschenkt bei Gutscheinkauf ab 300€

Unsere Geschenkgutscheine erhältst du nicht nur in jedem unserer 31 Shops, sondern kannst diese auch bequem von zu Hause bestellen: [bruendl.at/gutscheine](http://bruendl.at/gutscheine)

### UNSERE GESCHENK-TIPPS

**LEKI**

SET-  
PREIS!

ZER SET:  
SKISTOCKE + HANDSCHUHE  
BOLD S / PHOENIX 3D

Größen: 110–135 + 0,5–11  
Art.-Nr.: 65066431, 650662302

statt € 229,99  
**€ 129,99**

-45%

**HEAD**

SKI INKL. BINDUNG  
WC REBELS I.SL + PRD 12 GW  
/ WC REBELS I.SPEED + PRD 12 GW

Größen I.SL: 150–155–160–165–170  
Größen I.Speed: 165–170–175–180–185  
Art.-Nr.: 37332201 / 31337201

statt € 449,99  
**€ 479,99**

-10%

**[sn]**

SKIUNTERWÄSCHE-  
SET DAMEN &  
HERREN SNOW HERO

SET / ALPINE  
VAGABOND SET

Größen Damen: XS–XL  
Größe Herren: S–XXL  
Art.-Nr.: SNW021130,  
SNW220840

statt € 164,99  
**€ 119,99**

-27%

Mehr Auswahl an Geschenken findest du unter: [bruendl.at/weihnachten](http://bruendl.at/weihnachten)



UNSER  
VERSPRECHEN  
[bruendl.at/b-green](http://bruendl.at/b-green)

BESUCHE EINEN UNSERER 31 SHOPS AN 9 TOP-STANDORTEN IN ÖSTERREICH  
KAPRUN // ZELL AM SEE // SAALBACH // SAALFELDEN // SALZBURG // FÜGEN // ISCHGL //  
MAYRHOFEN // SCHLADMING

[bruendl.at](http://bruendl.at)

# Elektrizität im Kapruner Tal

## 2. Bildband des VSF Kaprun erschienen

Wie keine andere Region in Österreich steht Kaprun für die Geschichte der Stromerzeugung, für die wirtschaftliche und technische Leistungsfähigkeit Österreichs. In den schwierigen Jahren nach dem 2. Weltkrieg war Kaprun Garant und Symbol für den Wiederaufbau des Landes aus den Ruinen. Die großtechnischen Anlagen, die in den Jahren nach dem 2. Weltkrieg unter großen Opfern im hochalpinen Gelände errichtet wurden, haben den Strom geliefert, der das Wirtschaftswunder in Österreich und damit den heutigen Wohlstand erst ermöglicht haben.

Der Kraftwerksbau in den Jahren 1938 – 1955 legte aber auch den Grundstein für die touristische Entwicklung Kaprums. Schon davor („Früher Strom“) und danach bis heute („Limberg II und III“) ist die Elektrizität für Kaprun ein bestimmendes Thema. Der Bildband „Elektrizität im Kapruner Tal“ ist der 2. Band einer Trilogie, die vom Obmann des VSF Kaprun, Hans Jäger, initiiert wurde. Nach „Josef Rauch – Kapruner Fotopionier der 30er Jahre“ widmet sich dieses Werk der Baugeschichte der Kraftwerksanlagen Glockner-Kaprun, von den 1940er Jahren des vorigen Jahrhunderts bis heute. Eine Vielzahl bisher weitgehend unveröffentlichter historischer



Aufnahmen konnte aus den Verbund-Archiven gehoben und digitalisiert werden. In 13 Kapiteln wird die hundertjährige Geschichte der Elektrizität im Kapruner Tal mit über 400 großteils historischen Aufnahmen und erklärenden Texten auf 300

Seiten dokumentiert. Helmut Biberger, Werksgruppenleiter bis 2021, hob die Fotoschätze aus den Archiven des Verbund Konzerns, die im Kaprun Museum digitalisiert wurden. Gemeinsam mit August Koller, von 1963-2009 als Lehrling und spä-

terer Meister und Betriebsleiter bei den Kraftwerksanlagen beschäftigt, erarbeitete er die begleitenden Texte, die viele Informationen über die damaligen Baumaßnahmen, die verwendeten Techniken und die kraftwerkstechnischen Einbauten liefern. Großartige Aufnahmen zeigen die logistischen Herausforderungen genauso wie den detaillierten Baufortschritt der Staumauern, die Arbeitswelt der Menschen am Bau, Landschaftsaufnahmen der umgebenden Dreitausender, prominente Besucher, sowie die Erweiterungsbauten der letzten Jahre. Vier Lebensgeschichten von am Bau beschäftigten Arbeitern (den sogenannten „Barabern“) bilden eine emotionale Ergänzung und vermitteln die Entbehrungen und Gefahren, unter denen in den 40er- und

50er Jahren an den monumentalen Anlagen der gewaltigen Talsperren, der Pumpstollen und der Kraftwerksbauten arbeiteten. Der Band ermöglicht auch „Nicht-Technikern“ einen umfassenden Einblick in die Geschichte dieser gigantischen Projekte und in die damit verbundene dynamische Entwicklung Kaprunns.

Das nun vorliegende Werk ist – nach Band I „Josef Rauch“ – der zweite Bildband einer vom VSF – Kaprun Museum geplanten historischen Bildband-Trilogie. Der dritte und letzte Band wird

2025 erscheinen. Als Projekt- und Redaktionsleiter für alle drei Bildbände konnte der Verein den Brucker Michael Fazokas gewinnen.

Der Bildband wurde am 23. November im Kraftwerk Kaprun Hauptstufe 200 geladenen Gästen erstmals präsentiert. Das Buch ist in einer limitierten Auflage von 2.000 Stück erschienen und kann unter [office@museum-kaprun.at](mailto:office@museum-kaprun.at) zum Preis von 45,- Euro zzgl. Versandkosten bestellt werden. In Susi's Buchladen in Kaprun ist der Band ebenfalls erhältlich.



**EIGENTUMSWOHNUNGEN  
KAPRUN**

Tennstraße 16

Schlossstraße

**Leitgöb** Wohnbau

Entscheiden auch Sie sich für Qualität aus erster Hand und sichern Sie sich Ihre Traumwohnung von Leitgöb Wohnbau.

Tel: (06582) 70203 · [www.leitgoeb-wohnbau.at](http://www.leitgoeb-wohnbau.at)

# Pfarradvent am Kirchbichl



# Historische Burg Kaprun im Ort

**Die Burg Kaprun ist nicht nur eines der größten historischen Gebäude im Pinzgau, sie wurde in den Jahren seit Beginn der Restaurierungen im Jahr 1984 ein kulturelles Zentrum des Mittelpinzaus.**

In diesem Jahr wurden auf der Burg 152 Veranstaltungen und Burgbesichtigungen durchgeführt. Die Burgbesichtigungen wurden im Sommer heuer sehr gut angenommen. Diese fanden jeweils am Sonntagvormittag sowie Montag und Donnerstag nachmittags statt. Mit dem Kapruner Einheimischenausweis sind die Burgbesichtigungen für Einheimische kostenlos.

Eine besondere Herausforderung ist die Erneuerung der hölzernen Burgbrücke. Die Planungsarbeiten unter Einbindung des Bundesdenkmalamtes konnten abgeschlossen werden. Die Bauzeit wird im März und April 2024 sein. Spätestens zur Walpurgisnacht am 30.4.2024 soll die neue Holzbrücke fertig sein.

Unzählige Basisarbeiten werden laufend von ehrenamtlichen Helfern erledigt, ohne diese Leistungen und den unermüdlichen Einsatz des Burgtteams unter der Leitung von Misha Hollaus wäre der Betrieb und die Burgerhaltung in diesem großen Umfang nicht möglich. Die Heizkosten im historischen Burggemäuer haben sich beinahe verdoppelt und stellen eine

große Herausforderung für den Burgverein dar.

Aus eigener Kraft des gemeinnützigen Burgvereins könnte die Erhaltung und der Betrieb der Burg Kaprun finanziell nicht gestemmt werden, ein bedeutender Teil das Aufwands muss über Förderungen gedeckt wer-

den. Gemeinde Kaprun, Land Salzburg, Tourismusverband, Zell am See Kaprun, Klammverein VSF, Gletscherbahnen sowie die Mitglieder des Burgvereins sind dazu unerlässliche Partner, wofür der Burgverein herzlich dankt.



# Schneetanzl`n in Kaprun

## 30 Jahr Jubiläum

In Kaprun wird jedes Jahr der Schnee mit Unterhaltung, Tanz und Musik gebracht!

Es ist eine Freude, dass auch unser 30igstes Schneetanzl`n wieder so großen Anklang fand. Die Tanzpaare aus Nah und Fern starteten mit dem Schützenscheiben-Schießen im Gasthof Mitteregger. Das diesjährige Motto der Scheibe stellte die Gemeinde Kaprun mit dem Bürgermeister Domenik David, ein großes Dankeschön dafür. Den besten Treffer hatte unser Schneetanzl-Schützenpaar 2023 Julia Zabernig und Anton Fersterer aus Maishofen. Zur Feier des Tages hat sich das OK-Team etwas Besonderes einfallen lassen und wir durften Petra Unterberger aus Niedernsill und Johannes Foidl-Bernsteiner aus Piesendorf zum 30 Jahr-Jubiläums-Schützenpaar küren.

Bei der zweiten Station, dem Wirtshaus Auhof angekommen, wurden wir mit einem Stamperl Schnaps von Gerald Rauter und seinem Team willkommen geheißen. Danach ging es weiter zum Restaurant „Die Schneiderei“, wo die Tänzerinnen und Tänzer bereits eine leckere Jause erwartete.

Kurz nach Mitternacht wurden wir in der Baumbar musikalisch von den „Wildkogel Buam“ empfangen. Für alle Hartgesot-ten gab es in der Bäckerei Katschner noch ein Frühstück. Vielen herzlichen Dank an un-



sere Kapruner Musikanten & Freunde. Ohne euer Engagement wäre diese Veranstaltung nicht möglich. Ein weiteres Vergelt's Gott gilt den Waginger Schuhplattlern, die jedes Jahr Teil dieser Veranstaltung sind. Wir freuen uns schon jetzt auf's 31. Schneetanzl`n im Jahr 2024!

### Unser Dank gilt:

Gemeinde Kaprun, Gasthof Mitteregger, Wirtshaus Auhof,

Restaurant Die Schneiderei, Baumbar, Bäckerei Katschner, Kapruner Musikanten & Freunde, Waginger Schuhplattler, Wildkogel Buam, Tischlerei Leiderer, Tourismusverband Zell am See-Kaprun, Blumen Gassner, Firma Stiegl, Gletscherbahnen Kaprun AG, Biechl Günther, Buchner Gitti, Frank Deisenberger und natürlich allen Schneetanzl-Paaren fürs Kommen!

Das OK-Team



SANITÄR/HEIZUNG/KLIMA/SCHWIMMBAD/ELEKTRO  
5710 Kaprun ◆ Pichlhofstraße 8 ◆ Tel: 06547/20135

# Burgadvent im Herzen des Pinzgaus

## Sternenadvent auf der Burg Kaprun findet heuer an drei Tagen statt.

Der Sternenadvent ist einer der traditionellen Höhepunkte auf der Burg Kaprun. Der beliebte Burgadvent findet heuer vom 8. bis 10. Dezember 2023 von 11 bis 19 Uhr statt, der Eintritt ist frei.

Viele Aussteller sorgen in den altehrwürdigen Mauern mit ihren bunten Ständen und ihrem vielfältigen Sortiment für ein vorweihnachtliches stimmungsvolles Ambiente. Garantiert werden Sie auf der Burg das perfekte Weihnachtsgeschenk für Ihre Liebsten finden. Die Aussteller sind in den verschiedenen Burgräumlichkeiten zu finden.

Im Rittersaal findet ab 13 Uhr täglich ein abwechslungsreiches Programm statt. Musikalisches, Lesungen, Magisches sowie Konzerte der verschiedensten Bands. Ein umfangreiches Kinderprogramm im Burghof, Burgherrenzimmer (Schminken, Spielen, Kasperlfilme) als auch eine Hüpfburg im Bergfried stehen unseren kleinen Gästen zur Verfügung. Auch das Christkindl Engerl ist heuer wieder für eure Christkindlpost dabei.

Zum Abschluss am Sonntag findet um 18 Uhr im Burghof der bereits traditionelle Krampus-

lauf des Kapruner Perchtenvereins statt.

euren Besuch, Eintritt zu allen Aktivitäten ist FREI.

Fürs leibliche Wohl sorgt das Burgteam. Wir freuen uns auf

Infos unter  
[www.burg-kaprun.at](http://www.burg-kaprun.at)

**STERNENADVENT**  
MARKT AUF DER BURG KAPRUN

**BURG KAPRUN**

Tolles Programm  
Krampuslauf am Sonntag um 18 Uhr

08.-10.12.2023 | jeweils ab 11:00-19:00 Uhr

traditionellen Höhepunkte auf der Burg Kaprun

📍 Burg Kaprun      ⚙️ Eintritt frei

ⓘ 25 Aussteller, Rahmenprogramm, Highlights für Kinder, Lesungen und Konzerte, Produkte, Handwerk, Selbstgemachtes und Traditionelles

[www.burg-kaprun.at/sternenadvent](http://www.burg-kaprun.at/sternenadvent)



Aufgrund der außergewöhnlich warmen Temperaturen im September und Oktober ist der Winter am Kitzsteinhorn dieses Jahr erst spät eingezogen. Umso größer war die Freude über den Skistart am 3. November bei besten Bedingungen. Seither ziehen Wintersportbegeisterte ihre Schwünge auf den Gletscherhängen.



## NEWS VOM KITZ

### ALPINCENTER NEU

Nach umfangreichen Umbau- und Renovierungsmaßnahmen im Sommer 2023 erstrahlt das Alpincenter in neuem Glanz: Fassade und Restaurantbereiche spiegeln den modernen alpinen Zeitgeist, eine neue Skyline Bar wurde gebaut und in puncto Nachhaltigkeit mit 117 PV-Modulen aufgerüstet.



Die neue Skyline Bar im Alpincenter

### NACHHALTIGE PISTENPRÄPARIERUNG

Vergangenen Winter wurden alle Pistengeräte am Familienberg Maiskogel erstmals mit dem fossilfreien HVO100-Kraftstoff betrieben. Der erneuerbare Dieselsatz wird aus natürlichen Abfallprodukten wie gebrauchten Speiseölen und -fetten gewonnen und setzt 90 % weniger CO<sub>2</sub> frei. Insgesamt konnte die Gletscherbahnen Kaprun AG damit rund 240 Tonnen CO<sub>2</sub> am Maiskogel im Winter 2022/23 einsparen. Die positiven Erfahrungen mit HVO100 haben das Unterneh-

men trotz Mehrkosten veranlasst, ab dem Winter 2023/24 alle dieselbetriebenen Pistengeräte und Großmaschinen auf

den fossilfreien Dieselsatz umzustellen und damit einen wertvollen Beitrag zur Klimabilanz zu leisten.



HVO-Kraftstoff – 100 % erneuerbar, 90 % weniger CO<sub>2</sub>

# AUSBLICK WINTER 2023/24

## ANGEBOT AM KITZSTEINHORN & MAISKOGEL

Das Anlagen- und Pistenangebot am Kitzsteinhorn wird mit den weiteren Schneefällen nach und nach erweitert. Ab 8. Dezember geht es auch wieder direkt vom Kapruner Ortszentrum aufs Kitzsteinhorn: An diesem Tag nehmen die MK Maiskogelbahn und die 3K Konnection ihren Betrieb wieder auf. Tagesaktuelle Infos zum Skibetrieb am Maiskogel unter [kitzsteinhorn.at/oeffnungszeiten](http://kitzsteinhorn.at/oeffnungszeiten)

## WINTER-WOCHENPROGRAMM

Im Dezember und Jänner starten wieder die actionreichen Workshops und spannenden Freizeitangebote Freeride Monday, geführte Nationalpark-Ranger-Touren, geführte Schneeschuhwanderung und Ski Touring Thursday.

Details & Anmeldung unter [kitzsteinhorn.at/events](http://kitzsteinhorn.at/events)

## ICE CAMP PRESENTED BY AUDI

Von etwa Mitte Jänner bis Mitte April prägen auf 2.600 Metern drei Iglus das winterliche Landschaftsbild am Kitzsteinhorn: Das ICE CAMP presented by Audi entführt in eine Wunderwelt aus Eis und Schnee. Neben den Iglus mit Audi-Showroom und diversen Kunstinstallationen wartet das ICE CAMP Sonnendeck mit Bar, Liegestühlen und Loungemusik.

## GENUSS-TIPP: „Gipfel Frühstück“

Vor atemberaubender Hochgebirgskulisse in Salzburgs höchstgelegenem Restaurant in den Tag starten – beim „Gipfel Frühstück“ mit feinsten Produkten aus der Region: täglich bis 10:30 Uhr im Gipfel Restaurant auf 3.029 m.

Anmeldung erforderlich:  
**+43 6547 8621**



# Lawinenwarnkommission Kaprun

## Mitgliederwechsel nach wohlverdienten Pensionierungen



v.l.n.r.: Domenik David, Alexander Zotter, Rene Cizek, Thomas Etzer, Manfred Hartl, Andreas Kappacher, Bernhard Gassner, Emanuel Unterhuber, Herbert Hutter

**Einmal im Monat oder nach Bedarf tagt die aus 8 Personen bestehende Kapruner Lawinenwarnkommission.**

Der langjährige Schriftführer, Harald Etzer, verlässt nach seiner Pensionierung die Kommission, die er für den Verbund vertreten hat. Seine Nachfolge tritt Alexander Zotter, ebenfalls Verbund, an. Schon 2021 trat

Manfred Hartl, als Vertreter der Gemeinde in die Fußstapfen von Peter Lederer. Zwei Kommissionäre der Gletscherbahnen Kaprun AG, Martin Reiter und Wolfgang Lemberger scheiden aus beruflichen Gründen aus. Deren Nachfolge ist durch Emanuel Unterhuber und Herbert Hutter gesichert. Bürgermeister Domenik David und VzBgm Christoph Schett bedankten

sich anlässlich der ersten Sitzung dieses Jahres bei den ausgeschiedenen Mitgliedern für ihre jahrelange hervorragende Arbeit und hießen die Neuen herzlich willkommen.

**NEUMAIR**  
Shoppen ❤ im Zentrum

IHR EINKAUFSCENTER IN KAPRUN

ADEG Neumair Shop Hervis KATSCHNER  
PURESTYLE Gassner



# SPÖ



Die Wohnkosten sind erdrückend, aber  
**Wohnbauförderung Neu  
kommt erst im Jahr 2025.**

Worauf wartet die ÖVP-FPÖ Landesregierung?

# WIR gemeinsam für Kaprun



**Domenik David**  
Bürgermeister



**Hans Jäger**  
Gemeinderat (Gemeindevorstehung)



**Gerald Wiener**  
Gemeinderat (Gemeindevorstehung)



**Alois Eder**  
Gemeinderat (Gemeindevorstehung)



**Harald Walder**  
Gemeindevertreter



**Manfred Hartl**  
Gemeindevertreter



**Irene Remesperger**  
Gemeindevertreterin



**Fabian Mitterhauser**  
Gemeindevertreter



**Christian Böhm**  
Gemeindevertreter



**Ingo Steiner**  
Gemeindevertreter



**Werner Schiffer**  
Gemeindevertreter

Die SPÖ Kaprun ist eine moderne Ortspartei. Ein zukunftsorientiertes Team, das für Zusammenhalt in allen Belangen steht. Kommunalpolitik muss die sozialen, wirtschaftlichen und kulturellen Wünsche der Menschen im Fokus haben.

**Dafür setzen  
wir uns ein!**

[www.spoe-kaprun.at](http://www.spoe-kaprun.at)



Alle Kitz Ausgaben  
auch **ONLINE**  
verfügbar auf  
unserer Website!

Wir sind auch  
auf Instagram:  
[@spoe\\_kaprun](https://www.instagram.com/spoekaprun)  
und Facebook  
[facebook.com/  
spoekaprun](https://www.facebook.com/spoekaprun)

